

Sistema Nacional de Pensiones – Se requiere notificar en caso de...

Todos los residentes registrados de Japón de 20 a 60 años de edad deben estar inscritos en el Sistema Nacional de Pensiones de Japón.

※Debe notificar su categoría al momento de la inscripción, así como en las siguientes situaciones:

Tenga en cuenta que si no lo notifica, su anualidad de pensión puede verse reducida.

Hay tres categorías para las personas aseguradas bajo este sistema

- ◎ Categoría 1: personas que trabajan por cuenta propia, empleados agrícolas y pesqueros, sus cónyuges y estudiantes de 20 años o más.
- ◎ Categoría 2: personas afiliadas al seguro de pensión de empleados o a la sociedad de ayuda mutua.
- ◎ Categoría 3: cónyuge independiente de una persona asegurada de categoría 2.

※Para mayor información sobre los beneficios de pensión o su proceso, visite la oficina de pensiones más cercana o la división a cargo en la oficina del gobierno municipal.

Cuando	Procedimiento	Dónde
Se retiró del trabajo	Inscripción en el Sistema Nacional de Pensiones	Sección de residentes de la Municipalidad de la Ciudad de Okinawa
Usted se convirtió dependiente de su cónyuge que es una persona asegurada de categoría 2	Cambio a categoría 3	En el centro de trabajo de su cónyuge
Ya no es dependiente de su cónyuge	Cambio a categoría 1	Sección de residentes de la Municipalidad de la Ciudad de Okinawa
Su cónyuge cambió de trabajo	Inscripción en la categoría 3	Nuevo centro de trabajo de su cónyuge
Extravió su libreta de nenkin	Re-emisión de la libreta	Oficina de Pensiones de Koza
Extravió su factura de prima	Re-emisión de factura	Oficina de Pensiones de Koza

Contactar con: Koza Nenkin Jimusho Tel: 098-933-2267

Municipalidad de la Ciudad de Okinawa, Shimin-ka Kokumin Nenkin Tanto: Ext. 2131,2133

Clase de Cocina Local.

Dulces tradicionales de Okinawa

Fecha y hora: Sábado 14 de marzo – 11:00 a 13:00

Lugar: Okinawa-Shi, Fukushi Bunka Plaza (Okinawa-Shi, Takahara 7-35-1)

Dirigido a: Residentes o trabajadores de la Ciudad de Okinawa de 20 a 40 años.

Capacidad: 16

Costo: Gratuito

Cuidado infantil gratuito: comuníquese con anticipación (disponible para niños a partir de 12 meses)

*por orden de llegada

Traer delantal, gorra y toalla.

Fecha límite de inscripciones: 4 de marzo (mié) 15:00

Contactar con: Shimin Kenko-Ka (División de Salud Ciudadana) Ext. 2242



Declaración de Impuesto Residencial del Año Fiscal 2019 y Prima del Seguro Nacional de Salud

Período: 17 de febrero ~ 16 de marzo (sin incluir fin de semana)

*Domingo 15 de marzo es el único fin de semana que habrá atención.

Horario: 9:00-16:00

Lugar: Municipalidad de la Ciudad de Okinawa 1er piso

Disponibilidad de una persona en idioma inglés.

Para evitar la congestión, se programará las fechas de cada área de residencia:

< Febrero >

17 (lun) / Miyazato, Chibana

18 (mar) / Goya, Higashi

19 (mié) / Awase

20 (jue) / Murokawa, Moromizato, Kubota, Akemichi

21 (vie) / Teruya, Kojia, Yaeshima, Residentes en la base

25 (mar) / Goeku, Ageda, Ozato, Awase-Daisan

26 (mié) / Nakanomachi, Hiyagon, Awase-Daiichi

27 (jue) / Centa, Yamauchi, Noborikawa

28 (vie) / Misato, Yoshihara, Sumiyoshi

< Marzo >

2 (lun) / Minamitobaru, Matsumoto, Ikehara, Kaihocho

3 (mar) / Kamara, Yamazato, Takahara

4 (mié) / Shiromae, Sonoda (Sonda), Higashitobaru, Yogi, Awase- Daini

*Si no puede ir el día designado, puede ir cualquier otro día antes del 16 de marzo (lun). Se recomienda a los dueños de negocios que presenten sus impuestos entre 25 de febrero (mar) -6 de marzo (vie).

Contactar: División de Impuestos Residenciales Ext. 3252- 3255

Sistema Nacional de Alerta Temprana (J-Alert)

El miércoles 19 de febrero alrededor de las 11:00. La agencia de Manejo de Incendios y Desastres realizará una prueba del sistema J-Alert. El sistema de alerta se activará automáticamente después de que se envíe el anuncio por satélite, que luego se transmitirá a través de los "altavoces inalámbricos de prevención de desastres" establecidos en toda la Ciudad de Okinawa.

Anuncio : “ Kore wa J-Arato no tesuto desu” (sonido de campana)

Este es una prueba de alerta de J-Alert (se repetira 3 veces)

“ Kochira wa bosai Okinawa shiyakusho desu” (sonido de campana)

Esta es la sección de prevención de desastres de la Ciudad de Okinawa

Este sistema (J-Alert) nos permite recibir información instantánea en caso de terremotos, tsunami, y otras emergencias vía satélite.

Contactar con: Bosai-Ka (División de Prevención de Desastres) Ext. 2349, 2047



Nuevo Calendario para Chequeo Médico Público

Para los residentes que no han realizado el chequeo médico este año fiscal, consulte el cronograma para el chequeo de salud a continuación y asegúrese de elegir una de las siguientes fechas para realizarlo en una de las instalaciones públicas, o reserve una cita con su médico de cabecera.



Fecha	Lugar	Horarios
Dom. 9 de feb.	Municipalidad de la Ciudad de Okinawa	8:30-10:30 13:00-14:00
Dom. 23 de feb.	Okinawa-Shi Sangyo Koryu Center (Okinawa-Shi, Awase 1-11-25)	8:30-10:30
Dom. 15 de mar.		8:30-10:30

Contactar con: Shimin Kenko-Ka (División de Salud Ciudadana) Ext. 2240

Comunicado de la Oficina de Impuestos de Okinawa: Consulta para declaración de impuestos.

El lugar ha sido cambiado al Centro Comercial Aeon Rycom

Las consultas para declaración de impuestos estarán disponibles entre:

17 de Febrero – 16 de Marzo

*Excepto fin de semana y feriados.

Horario de consulta: 10:00 -16:00

Lugar: Centro Comercial Aeon Rycom (Aeon Hall 3er piso)

Contactar con:

Oficina de Impuestos de Okinawa 098-938-0031



Vencimiento de los Cupones Premium: Sábado 29 de Febrero

Dónde puede usarlos:supermercados, tiendas de conveniencia, estaciones de servicio,etc...ubicadas en la Ciudad de Okinawa.

Hasta cuándo puede usarlos: sábado 29 de febrero

Contactar con: División Chuishijii (Cupones Premium)

098-923-4300

